



درآمد تأمین تکمیلی (SSI)

در داخل این نشریه را

۱	درآمد تأمین تکمیلی (SSI)
۱	SSI چیست؟
۲	مقررات دریافت درآمد تأمین تکمیلی
۳	نحوه تقاضای درآمد تأمین تکمیلی
۵	ممکن است بتوانید کمک دیگری دریافت کنید
۶	ممکن است بتوانید تأمین اجتماعی دریافت نمایید
۶	تماس گرفتن با تأمین اجتماعی

درآمد تأمین تکمیلی (SSI)

این کتابچه شرح می‌دهد که درآمد تأمین تکمیلی (SSI) چیست، چگونه می‌توان آن را دریافت کرد و چگونه می‌توان برای آن درخواست داد. برای کسب اطلاعات مختص به خودتان، با یک نماینده تأمین اجتماعی صحبت کنید.

اداره تأمین اجتماعی مدیریت این برنامه را برعهده دارد، اما هزینه درآمد تأمین تکمیلی توسط مالیات‌های تأمین اجتماعی پرداخت نمی‌شود. از منابع مالی عمومی وزارت خزانه‌داری آمریکا، و نه سپرده‌های سرمایه‌گذاری شده تأمین اجتماعی، برای پرداخت هزینه درآمد تأمین تکمیلی استفاده می‌شود.

SSI چیست؟

درآمد تأمین تکمیلی پرداخت ماهانه به افرادی دارای درآمد و منابع اندک واجد شرایط زیر را انجام می‌دهد:

- ۶۵ ساله به بالا هستند؛
- نابینا هستند؛ یا
- ناتوان هستند.

اگر برای درآمد تأمین تکمیلی درخواست داده‌اید، باید آنچه باید در هنگام دریافت درآمد تأمین تکمیلی (SSI) بدانید (نشریه شماره 11011) را مطالعه کنید.

توجه: کودکان معلول یا نابینا که والدین آنها درآمد و منابع اندکی دارند ممکن است واجد شرایط مزایای درآمد تأمین تکمیلی باشند. مبلغ پای

درآمد تأمین تکمیلی در سراسر کشوری کسان است. با این حال، بسیاری از ایالت‌ها مبالغی را به این مزایای پایه اضافه می‌کنند. شما می‌توانید برای اطلاع از مبلغ مربوط به ایالت خود با ما تماس بگیرید.

مقررات دریافت درآمد تأمین تکمیلی

درآمد و منابع شما

اینکه آیا می‌توانید درآمد تأمین تکمیلی بگیرید یا خیر به درآمد و منابع (چیزهایی که دارید) شما بستگی دارد.

درآمد

درآمد عبارت است از پولی نظیر دستمزد، مزایای تأمین اجتماعی و حقوق بازنشستگی که دریافت می‌کنید. درآمد همچنین شامل مواردی مانند غذا و سرپناه است. مبلغ درآمدی که در هر ماه می‌توانید دریافت کنید و در عین حال درآمد تأمین تکمیلی را نیز دریافت نمایید، تا حدی به محل زندگی شما بستگی دارد. می‌توانید برای آگاهی از حد درآمد در ایالت خود، با ما تماس بگیرید.

تأمین اجتماعی نسبت به محاسبه تمام درآمد شما در هنگام بررسی واجد شرایط بودن شما جهت درآمد تأمین تکمیلی اقدام نمی‌کند. **برای مثال**، موارد زیر را به حساب **نمی‌آوریم**:

- اولین ۲۰ دلار در ماه از بیشترین درآمدهایی که دریافت می‌کنید؛
- اولین ۶۵ دلار در ماه که از کار کردن به دست می‌آورید و نیمی از مقدار بیش از دلار ۶۵؛
- مزایای برنامه کمک تغذیه تکمیلی (SNAP)، که قبلاً به عنوان بن غذا شناخته می‌شد؛
- پناهگاهی که از سازمان‌های خصوصی غیرانتفاعی دریافت می‌کنید؛ و
- بخش عمده کمک‌های انرژی خانگی.

اگر ازدواج کرده‌اید، ما بخشی از درآمد و منابع همسران را در هنگام تصمیم‌گیری در این مورد که آیا واجد شرایط درآمد تأمین تکمیلی هستید یا خیر محاسبه می‌کنیم. اگر کمتر از ۱۸ سال سن دارید، ما بخشی از درآمد و منابع والدین شما را در نظر

می‌گیریم. و، اگر یک غیرشهروند تحت حمایت مالی هستید، ممکن است درآمد و منابع حامی مالی شما را لحاظ کنیم.

اگر دانشجو هستید، ممکن است مقداری از دستمزدها یا کمک هزینه‌های تحصیلی که دریافت می‌کنید، محاسبه **نشود**.

اگر ناتوان هستید اما کار می‌کنید، تأمین اجتماعی دستمزدی که از آن برای پرداخت اقلام یا خدماتی استفاده می‌کنید که به شما کمک کند تا به کار بپردازید را **حساب نمی‌کند**. برای مثال، اگر نیاز به یک صندلی چرخدار دارید، در هنگام تعیین اینکه آیا واجد شرایط درآمد تأمین تکمیلی هستید یا خیر دستمزدی که از آن برای پرداخت صندلی چرخدار استفاده می‌کنید به عنوان درآمد محسوب نمی‌شود.

همچنین، تأمین اجتماعی دستمزدی که یک فرد نابینا از آن برای پرداخت هزینه‌های کار استفاده می‌کند را **محاسبه نمی‌کند**. برای مثال، اگر فرد نابینا از دستمزد خود برای پرداخت هزینه حمل و نقل برای رفتن به سر کار و برگشت به خانه استفاده کند، دستمزد پرداخت شده جهت هزینه حمل و نقل به عنوان درآمد محسوب نمی‌شود.

اگر ناتوان یا نابینا هستید، ممکن است مقداری از درآمدی که از آن برای آموزش استفاده (یا پس‌انداز) می‌کنید، یا به خرید اقلام مورد نیاز برای کار اختصاص می‌دهید، **محاسبه نشود**.

منابع (چیزهایی که متعلق به شما است)

منابعی که در هنگامی تصمیم‌گیری در مورد واجد شرایط بودن شما برای درآمد تأمین تکمیلی در نظر می‌گیریم عبارتند از املاک، حساب‌های بانکی، پول نقد، سهام، و اوراق قرضه.

اگر ارزش منابع شما ۲,۰۰۰ دلار یا کمتر باشد، ممکن است قادر به دریافت درآمد تأمین تکمیلی باشید. اگر ارزش منابع یک زوج ۳,۰۰۰ دلار یا کمتر باشد، ممکن است قادر به دریافت درآمد تأمین تکمیلی باشند. اگر صاحب ملکی هستید که تلاش می‌کنید آن را بفروشید، ممکن است در حین تلاش برای به فروش رساندن آن، قادر به دریافت درآمد تأمین تکمیلی باشید.

— اگر در یک پناهگاه عمومی اضطراری مخصوص بی‌خانمان‌ها زندگی می‌کنید، ممکن است درآمد تأمین تکمیلی را دریافت کنید.

— اگر در یک مرکز عمومی یا خصوصی زندگی می‌کنید، و Medicaid بیش از نیمی از هزینه مراقبت از شما را پرداخت می‌کند، ممکن است مزایای درآمد تأمین تکمیلی اندکی دریافت کنید.

— اگر هرگونه حکم بازداشت عمدی به‌خاطر فرار از بازداشت، پرواز برای جلوگیری از پیگرد قانونی یا حبس، یا فرار با پرواز داشته باشید، به‌طور معمول نمی‌توانید درآمد تأمین تکمیلی بگیرید.

نحوه تقاضای درآمد تأمین تکمیلی

در صورتی که قصد ارائه درخواست جهت SSI دارید، می‌توانید با مراجعه به وبسایت ما یعنی www.socialsecurity.gov/applyforbenefits ارائه درخواست را شروع کنید و بخش عمده‌ای از درخواست خود تکمیل نمایید. همچنین می‌توانید با شماره تلفن رایگان **1-800-772-1213** با ما تماس بگیرید و درخواست نمایید یک قرار ملاقات با نماینده تأمین اجتماعی داشته باشید.

اگر فرد بزرگسال معلولی هستید که می‌خواهید هم برای درآمد تأمین تکمیلی و هم بیمه از کار افتادگی تأمین اجتماعی درخواست بدهید، چنانچه الزامات زیر را برآورده می‌نمایید می‌توانید به‌طور آنلاین برای هر دو دسته مزایا درخواست بدهید.

• بین ۱۸ تا ۶۵ سال سن داشته باشید؛

• هرگز ازدواج نکرده باشید؛

• نابینا نباشید؛

• یک شهروند ایالات متحده ساکن در یکی از ۵۰ ایالت، ناحیه کلمبیا یا جزایر ماریانای شمالی باشید؛ و

• در گذشته برای مزایای SSI درخواست نداده یا آنها را دریافت نکرده باشید؛

برای ارائه درخواست آنلاین جهت مزایای تأمین اجتماعی و مزایای از کار افتادگی درآمد تأمین تکمیلی، به www.socialsecurity.gov/disability مراجعه کنید. اگر نمی‌توانید به‌طور آنلاین برای درآمد تأمین تکمیلی درخواست بدهید، می‌توانید با شماره

تأمین اجتماعی تمام چیزهایی که در اختیار دارید را در هنگام تعیین اینکه آیا منابع شما آنقدر زیاد است که واجد شرایط درآمد تأمین تکمیلی نباشید، به حساب نمی‌آورد. برای مثال، موارد زیر را به حساب نمی‌آوریم:

• خانه و زمینی که در آن زندگی می‌کنید؛

• بیمه‌نامه‌های عمر با ارزش اسمی ۱۵۰۰ دلار یا کمتر؛

• خودروی شما (به‌طور معمول)؛

• محل دفنی که برای شما و اعضای نزدیک خانواده‌تان در نظر گرفته شده است؛ و

• تا ۱,۵۰۰ دلار مخارج کفن و دفن برای شما و تا ۱,۵۰۰ دلار مخارج کفن و دفن برای همسرتان.

الزامات دیگری که باید آنها را برآورده کنید

برای دریافت درآمد تأمین تکمیلی، باید در ایالات متحده یا جزایر ماریانای شمالی زندگی کرده و شهروند ایالات متحده بوده یا تابعیت آن را داشته باشید. در برخی موارد، ممکن است افراد مقیم غیرشهروند واجد شرایط درآمد تأمین تکمیلی باشند. برای کسب اطلاعات بیشتر، به درآمد تأمین تکمیلی (SSI) برای غیرشهروندان (نشریه شماره 11051) مراجعه کنید.

• اگر واجد شرایط تأمین اجتماعی یا مزایای دیگری باشید، باید برای دریافت آنها درخواست بدهید. اگر واجد شرایط باشید، می‌توانید درآمد تأمین تکمیلی و مزایای دیگر را دریافت کنید.

• اگر در برخی مراکز خاص زندگی کنید، ممکن است درآمد تأمین تکمیلی دریافت نمایید.

• اگر در آسایشگاه شهر یا بخش، خانه تربیت یا سایر مؤسسات عمومی مانند ندامتگاه یا زندان زندگی می‌کنید، معمولاً نمی‌توانید درآمد تأمین تکمیلی بگیرید. اما چند استثنا وجود دارد.

— اگر در یک محل اقامت اجتماعی عمومی زندگی می‌کنید که به کمتر از ۱۶ نفر خدمات ارائه می‌کند، ممکن است درآمد تأمین تکمیلی را دریافت کنید.

— اگر در یک مرکز عمومی زندگی می‌کنید عمدتاً به این منظور که در آموزش‌های تحصیلی یا شغلی تأیید شده که به شما کمک می‌کند شغل پیدا کنید شرکت نمایید، ممکن است درآمد تأمین تکمیلی را دریافت کنید.

تلفن رایگان: **1-800-772-1213** با ما تماس بگیرید تا وقت ملاقات حضوری در دفتر یا تلفنی با نماینده تأمین اجتماعی تعیین کنید.

معمولاً والدین یا سرپرستان می‌توانند برای کودکان نابینا یا ناتوان زیر ۱۸ سال درخواست بدهند. در برخی موارد، سایر اشخاص ثالث نیز می‌توانند برای فرزندان درخواست بدهند.

هنگامی که درخواست می‌دهید باید موارد مشخصی را در اختیار داشته باشید. حتی اگر همه موارد ذکر شده در زیر را ندارید، باز هم درخواست خود را مطرح کنید. کارکنان دفتر تأمین اجتماعی می‌توانند به شما در خصوص چیزهایی که مورد نیاز است کمک کنند. لطفاً موارد زیر را با خود بیاورید:

- کارت تأمین اجتماعی یا سابقه شماره تأمین اجتماعی شما؛
 - شناسنامه یا مدرک دیگری که مربوط به سنتان باشد؛
 - اطلاعات مربوط به خانه‌ای که در آن زندگی می‌کنید، مانند وام مسکن یا قرارداد اجاره و نام صاحب‌خانه؛
 - فیش حقوق، دفترچه‌های بانکی، بیمه‌نامه‌ها، سوابق خرید محل دفن، و سایر اطلاعات مربوط به درآمد شما و چیزهایی که متعلق به شما است؛
 - نام، آدرس، و شماره تلفن پزشکان، بیمارستان‌ها، و کلینیک‌هایی که در آنجا هستید، چنانچه به دلیل ناتوانی یا نابینا بودن برای درآمد تأمین تکمیلی تقاضا می‌دهید؛
 - مدرک شهروندی ایالات متحده یا وضعیت غیرشهروند واجد شرایط؛ و
 - دسته چک شما یا سایر اوراقی که شماره حساب بانک، اتحادیه اعتباری، یا صندوق پس‌انداز و وام شما را نشان می‌دهد.
- اگر درخواست شما برای درآمد تأمین تکمیلی تأیید شود، باید پرداخت‌های خود را به صورت الکترونیکی دریافت کنید. ما می‌توانیم پرداخت‌ها را از طریق برنامه کارت Direct Express® یا یک حساب انتقال الکترونیکی انجام دهیم. برای کسب اطلاعات بیشتر، به www.GoDirect.org مراجعه کنید.

قابل توجه افرادی که نابینا یا ناتوان هستند

اگر نابینا یا ناتوان بوده و کار می‌کنید، مقررات ویژه‌ای برای کمک به شما وجود دارد. ممکن است در حین کار کردن، قادر باشید درآمد تأمین تکمیلی نیز دریافت کنید. در صورتی که پول بیشتری به دست بیاورید، ممکن است پرداخت‌های درآمد تأمین تکمیلی شما کاهش یافته یا متوقف شود، اما ممکن است بتوانید پوشش Medicaid خود را حفظ کنید.

همچنین ممکن است بتوانید مقداری پول برای یک هدف کاری یا برای رفتن به دانشکده کنار بگذارید. در این صورت، پولی که کنار می‌گذارید مبلغ درآمد تأمین تکمیلی شما را کاهش نمی‌دهد.

افراد نابینا یا ناتوان که برای درآمد تأمین تکمیلی تقاضا می‌دهند ممکن است از خدمات ویژه رایگان که به کار کردن آنها کمک می‌کند، بهره‌مند شوند. این خدمات ممکن است شامل مشاوره، آموزش شغلی و کمک برای پیدا کردن کار باشد.

می‌توانید اطلاعات بیشتر را در کار کردن در حین ناتوانی - چگونه می‌توانیم کمک کنیم (نشریه شماره 10095) بیابید.

حق ارائه درخواست تجدید نظر

اگر با تصمیم اتخاذ شده در مورد درخواست خود موافق نیستید، می‌توانید درخواست تجدید نظر بدهید. مراحلی که می‌توانید طی کنید در حقوق شما برای اعتراض به تصمیم گرفته شده در خصوص درخواست درآمد تأمین تکمیلی (SSI) شما (نشریه شماره 11008) توضیح داده شده است.

ممکن است بتوانید با دریافت کمک رایگان از تأمین اجتماعی به پرونده درآمد تأمین تکمیلی خود رسیدگی کرده یا درخواست تجدید نظر بدهید. همچنین حق دارید نماینده‌ای را تعیین کنید. قوانینی در این مورد که چه کسی می‌تواند نماینده شما باشد و نماینده شما می‌تواند چه کاری انجام دهد وجود دارد. ما با نماینده شما درست مثل خودتان همکاری می‌کنیم. اگر می‌خواهید بدانید چگونه می‌توانید شخصی را به عنوان نماینده خود منصوب کنید از ما بپرسید. همچنین می‌توانید اطلاعات بیشتری در مورد نماینده در حق شما برای داشتن نماینده (نشریه

ممکن است بتوانید کمک دیگری

دریافت کنید

اگر درآمد تأمین تکمیلی دریافت می‌کنید، ممکن است بتوانید از ایالت یا شهر خود نیز کمک بگیرید. به‌عنوان مثال، ممکن است بتوانید Medicaid، مواد غذایی، یا سایر خدمات اجتماعی را دریافت کنید. برای کسب اطلاعات در مورد خدمات موجود در جامعه، با اداره خدمات اجتماعی یا اداره رفاه عمومی منطقه خود تماس بگیرید.

برنامه کمک تغذیه تکمیلی (SNAP)

اگر درآمد تأمین تکمیلی دریافت می‌کنید، ممکن است قادر به گرفتن کمک برای خرید مواد غذایی از طریق برنامه کمک تغذیه تکمیلی (SNAP) باشید که قبلاً به‌عنوان بن غذا شناخته می‌شد. اگر یکی از اعضای خانواده شما درخواست دریافت درآمد تأمین تکمیلی داده باشد، می‌توانید در یک دفتر تأمین اجتماعی برای برنامه کمک تغذیه تکمیلی درخواست بدهید.

اگر در خانه‌ای زندگی می‌کنید که همه برای دریافت درآمد تأمین تکمیلی درخواست داده‌اند، از وبسایت www.fns.usda.gov/snap برای آگاهی از نحوه درخواست بازدید کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد SNAP، ویدیوهای برنامه کمک تغذیه تکمیلی (SNAP) (نشریه شماره 10101) را بخوانید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد سایر برنامه‌های کمک تغذیه که ممکن است در دسترس‌تان باشد، برنامه‌های کمک تغذیه (نشریه شماره 10100) را بخوانید.

Medicaid

هنگامی که درآمد تأمین تکمیلی دریافت می‌کنید، ممکن است Medicaid نیز دریافت نمایید که جهت پرداخت هزینه پزشک و بیمارستان به شما کمک

کمک جهت پرداخت مخارج Medicare

اگر Medicare دریافت کنید و درآمد کم و منابع اندکی داشته باشید ممکن است ایالتان حق بیمه Medicare شما و در برخی موارد، سایر هزینه‌های Medicare، مانند کسورات و سهم بیمه را برای شما پرداخت نماید. فقط ایالت شما می‌تواند تعیین کند که آیا واجد شرایط هستید یا خیر. برای اطلاع از این مسئله، با اداره رفاه یا دفتر کمک پزشکی (Medicaid) ایالت یا منطقه خود تماس بگیرید. می‌توانید شماره تلفن و اطلاعات بیشتری در مورد این برنامه‌ها را از مراکز درمان و خدمات پزشکی (CMS) و با تماس گرفتن با شماره رایگان Medicare، یعنی **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)** دریافت کنید. اگر ناشنوا یا کم شنوا هستید، با شماره **TTY 1-877-486-2048** تماس بگیرید.

ممکن است قادر به دریافت کمک از برنامه Extra Help جهت پرداخت کسورات سالانه، حق بیمه ماهانه و سهم پرداخت نسخه مربوط به برنامه داروهای تجویزی Medicare (قسمت D) باشید. اگر درآمد محدودی داشته باشید (وابسته به سطح فقر فدرال) و منابعتان محدود باشد، ممکن است واجد شرایط برنامه Extra Help باشید. این حد درآمد و منابع هر سال تغییر می‌کند و مشابه حد مربوط به درآمد تأمین تکمیلی و حد منابع آن نیست. برای اطلاع از حد کنونی با تأمین اجتماعی تماس بگیرید.

می‌توانید به‌طور آنلاین جهت Extra Help درخواست بدهید یا اطلاعات بیشتری در نشانی www.socialsecurity.gov/extrahelp پیدا کنید. همچنین می‌توانید تلفنی درخواست بدهید یا درخواست تقاضانامه بدهید، یا می‌توانید درخواست خود را به یک دفتر محلی تأمین اجتماعی ارائه نمایید.

اگر Medicaid همراه با پوشش داروهای تجویزی و Medicare، Medicare و درآمد تأمین تکمیلی را دارید یا اگر ایالتان حق بیمه Medicare شما را می‌پردازد، به‌طور خودکار Extra Help را دریافت می‌کنید، و لازم نیست مجدداً درخواست بدهید.

ممکن است بتوانید تأمین اجتماعی

دریافت نمایید

اگر به مدت کافی کار کرده و مالیات تأمین اجتماعی را پرداخته باشید، ممکن است در حین دریافت درآمد تأمین تکمیلی، واجد شرایط مزایای تأمین اجتماعی نیز باشید. مزایای بازنشستگی به افراد ۶۲ سال به بالا و خانواده‌های آنها پرداخت می‌شود. مزایای ناتوانی به افراد معلول و خانواده‌های آنها پرداخت می‌گردد. مزایای بازماندگان به خانواده‌های کارگرانی که فوت کرده‌اند، پرداخت می‌شود. اگر فکر می‌کنید ممکن است واجد شرایط مزایای تأمین اجتماعی باشید، با ما تماس بگیرید تا قرار ملاقاتی را با یک نماینده تأمین اجتماعی ترتیب دهیم.

- ارائه درخواست Extra Help برای تأمین هزینه‌های برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare؛
- ارائه درخواست مزایای بازنشستگی، معلولیت و Medicare؛
- دسترسی به رونوشت نشریات ما؛
- دریافت پاسخ پرسش‌های متداول؛ و
- بسیاری امکانات دیگر!

برخی از این خدمات فقط به زبان انگلیسی ارائه می‌شود. برای کسب اطلاعات بیشتر به زبان فارسی به «درگاه چند-زبانی» ما مراجعه کنید. برای برقرار کردن ارتباط با تأمین اجتماعی می‌توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس‌های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تأمین اجتماعی ارائه می‌شود.

تماس با ما

افرادی که به اینترنت دسترسی ندارند، می‌توانند از خدمات خودکار تلفنی ما که شبانه‌روزی و در ۷ روز هفته ارائه می‌شود، استفاده کنند. افراد ناشنوا یا کم‌شنوا می‌توانند با شماره رایگان **1-800-772-1213** یا TTY به شماره **1-800-325-0778** تماس بگیرند.

اگر می‌خواهید با کسی صحبت کنید، از ساعت ۷ صبح تا ۷ شب روزهای دوشنبه تا جمعه پاسخگوی تماس شما هستیم. در ساعات شلوغ لطفاً شکیبا باشید، زیرا در این اوقات احتمالاً خطوط بیشتر مشغول است و گفتگو با ما زمان بیشتری می‌برد. برای برقرار کردن ارتباط با تأمین اجتماعی می‌توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس‌های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تأمین اجتماعی ارائه می‌شود. امیدواریم بتوانیم خدمتگذار شما باشیم.

تماس گرفتن با تأمین اجتماعی

به روش‌های مختلف از جمله آنلاین، تلفنی و حضوری می‌توانید با تأمین اجتماعی تماس بگیرید. ما آماده پاسخ‌گویی به پرسش‌های شما و خدمتگزاری به شما هستیم. تأمین اجتماعی برای تأمین حال و آینده از طریق ارائه مزایا و حمایت مالی مادام‌العمر از میلیون‌ها تن از مردم بیش از ۸۰ سال کوشیده است.

بازدید از وبسایت ما

آسان‌ترین راه استفاده از خدمات تأمین اجتماعی از هر جا، مراجعه به **www.socialsecurity.gov** است. در اینجا امکانات زیر در اختیار شماست:

- ایجاد حساب *my Social Security* برای مشاهده *Social Security Statement* (ظهارنامه تأمین اجتماعی)، راستی‌آزمایی درآمد، چاپ کردن نامه تایید مزایا، تغییر دادن اطلاعات واریز مستقیم، ارائه درخواست صدور کارت Medicare المثنی، دریافت SSA-1099/1042S جایگزین و؛



Securing today
and tomorrow